

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение мяча торговой марки "TORRES".

Товары, производимые под маркой "TORRES" – это результат уникального для российского рынка проекта "Jowpers", проекта, объединяющего производителя и дистрибьютора для совместной работы и владения маркой. Фабрики-производители, будучи совладельцами марки, максимально заинтересованы в производстве качественных и технологичных товаров, дистрибьютор (российская компания-продавец) отвечает за позиционирование, маркетинг и стратегию продвижения бренда на российском рынке. Благодаря такому интересному и выгодному проекту производителями товаров под маркой "TORRES" уже стали многие ведущие фабрики по всему миру.

Мы будем признательны за ваши отзывы и пожелания по мячам "TORRES". Заходите на сайт www.torresball.com, регистрируйтесь, оставляйте отзывы и принимайте участие в различных акциях и конкурсах!

Для того чтобы волейбольный мяч служил вам максимально долго, он, как и многие другие виды спортивного инвентаря, требует должного ухода и соблюдения условий эксплуатации. От этих факторов, как впрочем, и от интенсивности использования мяча во многом зависит срок его службы.

Под условиями эксплуатации волейбольного мяча понимаются, прежде всего, тип и свойства покрытия игровой площадки и погодные условия в которых эксплуатируется мяч, что в свою очередь зависит от разновидности волейбола, как спортивной дисциплины. Базовыми видами волейбола являются классический и пляжный волейбол.

В настоящее время для классического волейбола традиционно используются клееные мячи из синтетических и натуральных материалов со следующими техническими параметрами: вес мяча 260-280 грамм, длина окружности 65-67 см. Соответствие мяча данным параметрам зачастую отражено на самом мяче в виде маркировки **Official size & weight, Official parameters, Official Standard, F.I.V.B official standard** и т.п. Обращаем Ваше внимание, что данная маркировка ни в коей мере не означает, что мяч является официальным (прописан в регламентах проведения конкретных соревнований, турниров, участвует в спонсорских контрактах или является мячом какой-либо федерации или спортивного объединения и др.). О наличии таких особенностей обычно свидетельствует дополнительная информация на мяче.

Иногда на мячах указываются специфические параметры материала, из которого изготовлен мяч, например:

Microfiber Composite – синтетическая кожа микрофибра – самая лучшая и технически совершенная кожа, производство которой осуществляется исключительно в Японии или Южной Корее;

Composite Leather – композитная, другими словами модифицированная, улучшенная синтетическая кожа;

Genuine Leather – натуральная кожа, которая сначала может казаться достаточно жесткой, но после игр и тренировок становится чрезвычайно мягкой, нескользящей и приятной на ощупь;

Soft Touch – термин, который в переводе с английского языка означает "мягкое прикосновение", и используется для маркировки мячей, обладающими высокими показателями "игрового комфорта" – синтетическая кожа, применяющаяся для производства таких мячей мягкая и упругая.

Но при выборе мяча следует ориентироваться, прежде всего, на собственные ощущения и/или рекомендации профессионалов, а надписи на мяче в отношении применяемых материалов следует воспринимать, как дополнительную информацию.

Мячи для классического волейбола могут быть не только клееными, но и шитыми, в которых панели мяча не наклеиваются на армированную (усиленную) нитью и/или тканью камеру, а каркас мяча сшивается вручную или при помощи машин, а затем в каркас/оболочку мяча вставляется камера.

Однако, волейбольные мячи, произведенные по технологии ручной или машинной шивки, относятся к категории любительских, крайне редко тренировочных мячей, потому что имеют несколько отличные от клееных мячей игровые характеристики, которые не удовлетворяют требованиям игроков с более высоким уровнем подготовки. Все мячи для официальных соревнований только клееные.

Мячи для классического волейбола предназначены, прежде всего, для игры в залах с паркетом или покрытием из специальных синтетических материалов, в редких случаях возможно их использование на специально оборудованных уличных площадках. Игра на жестких (например, гаревые площадки) и очень жестких покрытиях (асфальт) крайне нежелательна, потому что значительно, в 2-3 раза, сокращает срок службы мяча, и создает проблемы с возвратом мяча по гарантии, поскольку нарушаются условия эксплуатации.

Одна из стадий технологии производства ламинированных (клееных) волейбольных мячей – наклеивание панелей на армированную (усиленную нитью и/или тканью) камеру мяча. Поэтому во избежание отслоения панелей не рекомендуется использовать ламинированные мячи из натуральной и синтетической кожи в неблагоприятных погодных условиях (дождь, слякоть, высокая влажность и температура). Кроме того, волейбольные мячи в принципе не предназначены для игры при температурах ниже 0°C.

Мячи для пляжного волейбола изготавливаются посредством ручной или машинной шивки, для их производства стараются использовать износостойкие и влагостойкие типы синтетических кож. Из натуральной кожи такие мячи практически не производят по причине чрезмерной гигроскопичности (впитывание влаги) этого материала. Поскольку игры проходят на открытом воздухе, то для лучшей видимости мяча и большей зрелищности мячи делают яркими, контрастными, зачастую с фантазийными дизайнами. Цветные, яркие, но клееные мячи следует относить к мячам для игры в классический волейбол.

Для международных соревнований, проводимых под эгидой FIVB (Международной федерации волейбола), мяч должен иметь большую по сравнению с обычными мячами длину окружности - 66-68 см.

Маркировка мячей для пляжного волейбола в отношении материалов и параметров такая же, как для классического волейбола. Часто в название моделей мячей для пляжного волейбола вводится слово Beach, что в переводе с английского языка означает "пляж".

"Пляжные" мячи уже в своем названии несут рекомендацию по эксплуатации: играть ими следует на специально оборудованных (прежде всего, песчаных) площадках для пляжного волейбола. Возможно использование мячей также и

для игры на уличных площадках с нежестким синтетическим покрытием. Игра на жестких (например, гаревые площадки) и очень жестких покрытиях (асфальт) крайне нежелательна, потому что значительно, в 2-3 раза, сокращает срок службы мяча, и создает проблемы с возвратом мяча по гарантии, поскольку нарушаются условия эксплуатации.

Мячи для пляжного волейбола допустимо использовать для игры в неблагоприятных погодных условиях (дождь, слякоть, высокая влажность и температура), но обязательно следует соблюдать условия ухода за мячом! Мячи для пляжного волейбола не предназначены для игры при температурах ниже 0°C.

Инструкция по эксплуатации

Внимание! Нельзя садиться на накачанный волейбольный мяч и наносить по нему удары ногами, как футболе, от этого он очень быстро теряет форму и приходит в негодность!

Из-за специфики упаковки, транспортировки и хранения мячей на их покрышках (внешний слой мяча) иногда образуются морщины и заломы, которые по истечении некоторого времени (зависит от типа материала покрышки и др. факторов) исчезают и мяч становится гладким.

1. Накачивать мяч следует следующим образом: нанесите на отверстие ниппеля или иглу 1-2 капли специального масла, возьмите мяч за панель, где находится ниппель, вставьте в него иглу, накачайте мяч до значения давления, указанного на рисунке вокруг ниппеля. Мы настоятельно советуем использовать масло, оно не только предотвращает повреждение клапана и стенок ниппеля при проникновении иглы, но и делает материал ниппеля более эластичным, защищает его от пересыхания. При отсутствии масла смочите иглу или ниппель слюной, но ни в коем случае не используйте смазочные вещества, не предназначенные для накачивания мячей, такие вещества могут содержать активные компоненты, разрушающие материал ниппеля. Игла также должна быть специальной, подходящей для накачивания мячей, оконечник иглы должны быть ровным, гладким, без острых краев и заусенцев.

Внимание, всегда используйте смазывающие вещества для ниппеля или иглы, в противном случае вы рискуете повредить ниппель и остаться без мяча!

Рекомендуемые величины давления для мячей различного уровня и различных единиц измерения:

Уровень игры	Рекоменд. давление (bar)	Рекоменд. давление (psi)
Мячи волейбольные клееные и шитые для всех уровней подготовки	0.29-0.32	4.26-4.61
Мячи для пляжного волейбола профессиональные для международных соревнований под эгидой FIVB	0.17-0.23	2.58-3.32

Рекомендуется всегда проверять давление в мячах при помощи манометра. Перекачивание мяча создает повышенное давление и чрезмерные растягивающие нагрузки на материалы, из которых изготовлен мяч, значительно сокращая срок его службы, а также вызывает дискомфортные ощущения при приеме мяча.

2. **Шитые мячи** после игры рекомендуется слегка приспустить, используя иглу и масло (слюну), чтобы ослабить нагрузку на панели и швы мяча и сохранить таким образом их эластичность и форму. У постоянно накачанного до максимального давления мяча панели вытягиваются, плотность швов ослабевает, мяч быстрее изнашивается, больше впитывает влагу, ухудшаются его игровые характеристики.

Инструкция по уходу и хранению

1. После каждой игры следует протирать мяч влажной тканью. В случае сильных загрязнений используйте ткань, смоченную в теплом мыльном растворе, ни в коем случае не применяйте абразивных чистящих средств, а также средств, содержащих растворитель или другие агрессивные вещества.

2. Дайте мячу обсохнуть естественным путем, если мяч очень мокрый, то предварительно вытрите его насухо мягкой тканью. Просушивайте мячи в хорошо проветриваемом месте, вдали от источников тепла, при температуре +20-25°C и влажности 60-65%. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей и ни в коем случае не сушите мяч рядом и на поверхности отопительных приборов.

Длительное воздействие грязи, влаги, повышенных температур приводят к ухудшению физических свойств мяча, и, как следствие, его игровых характеристик, сокращению срока службы.

3. Хранить мячи рекомендуется в сухом проветриваемом месте при температуре от +5°C до +25°C и относительной влажности воздуха 50-80%. Мячи должны быть защищены от попадания прямых солнечных лучей, воздействия паров, газов и химических веществ.

4. Мячи ламинированные (клееные) следует хранить и транспортировать в накачанном состоянии. В противном случае возможна деформация материала покрышки и отслаивание панелей.

Следование вышеприведенным несложным правилам позволит надолго сохранить жизнь вашего мяча и избежать сложностей при возврате товара по гарантии не по причине производственного брака, а из-за нарушения условий эксплуатации!

Желаем замечательной игры и потрясающих побед!